

A REGGEL

Vidéki előfizetési árak:

Egész évre	— — —	20 K
Félévre	— — —	10 K
Negyedévre	— — —	5 K

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő:
Dr. GENCSI SAMU.

Felelős szerkesztő:
HOVANYI KORNÉL.

Előfizetési árak helyben:

Egész évre	— — —	16 K
Félévre	— — —	8 K
Negyedévre	— — —	4 K

Szerkesztőség telefonja: 315. —

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolc, Hunyadi-utca 2. szám.

— Kiadóhivatal telefonja: 114.

Március 22-én kezdődik a lisztösszeírás.

Április 1-én lép életbe az utalványozási rendszer.

Az albizottság ülése.

(A Reggel tudósítójától.) Miskolc város lisztzükségletének biztosítása tárgyában pénteken délután 5 órakor szűkebb körű értekezletet tartottak dr. Nagy Ferencz polgármester elnöklete alatt a városházán, amelyen részt vettek: Dr. Sugár Ignác, Zábráczy György, dr. Tüdös István, Gálffy Ignác, Papp Kázmér, Katona Mór, Rábel Albert, dr. Kürcz Jakab törvényhatósági bizottsági tagok, Szombathy László városi főszámvevő, Krizsanovszky József, Nikell József tanácsnokok, Csonthó Dezső tb. tanácsnok és Bodrogi István városi aljegyző.

Az összeíró iver

Az értekezlet elnöke, Nagy Ferencz dr. polgármester megnyitva az értekezletet, előadta, hogy elkészítették a lisztösszeírás iver terevezetét. Az összeíró iver kérdéseit és utasításait Csonthó Dezső tb. tanácsnok olvasta fel. Az összeírási iver egyes kérdéseit vita után előgadták az értekezlet tagjai.

Az összeírási iverket március 21-ig osztják szét a városban és az összeírás március 22-én veszi kezdetét. Az iverket 23-án kezdik összeszedni a város által kijelölt közegek.

Az utalványozási rendszer április 1-én lép életbe.

A liszt eltagadása: kihágás.

A lisztösszeírás iver figyelmezteti a város közönséget, hogy lisztzükségletét mindenki köteles bementeni, azonban a bejelentett lisztből egy kilogrammnyit sem fog a város elvenni. Akik ennek dacára is bizalmatlanságból nem mondják be a lisztkészletüket, azokat, ha a város rájön a lisztmennyiség letagadására, két hónapi elzárással és 600 korona pénzbüntetéssel büntetheti.

A hirdetmény.

A lisztösszeírásnál minden öt éven felüli gyermek egy embernek számít és egy-egy családtag számára megállapított havi maximális lisztmennyiség hat kilogrammban állapított meg.

A liszt utalványozásának és összeírásának közhírré tétele hirdetmények útján fog megtörténni. A hirdetmény a székesfőváros hasonló célú hirdetménye alapján készült.

Az utalványozási rendszer.

A polgármester bejelenti, hogy a lisztutalványozás úgy fog történni, hogy mindenki kap egy könyvecskét, amelynek alapján, hivatalos ellenőrzés révén, minden üzérkedés kizárásával, a liszt kiutalványozás napjának és a mennyiség súlyának bevezetésével fogják kiutalni, akár heti

részletekben is a könyvecske tulajdonosának a szükséges lisztmennyiséget.

A 10-es honvédek üdvözléte.

Kobek alezredes dr. Nagy Ferenc polgármesterhez.

(A Reggel tudósítójától.) Még a januári városi közgyűlés elhatározta, hogy a haretéren küzdő miskolci ezredeket diadalmas harcukban a város közönsége nevében üdvözölni fogja. Nagy Ferencz polgármester meleghangú levélben üdvözölte is a Miskolcon állomásozó háziezredeket, a 10-ik honvéd, a 65-ik közös, a 17. és 6-os tüzer, 15-ik huszárezred haretéren működő parancsnokságait.

A polgármester üdvözlő levelére a miskolci 10-es honvédek parancsnoka, Kobek alezredes, a következő levélben válaszolt:

M. kir. miskolci 10-ik honvédegyalozred parancsnoksága.

Nagyságos

Dr. Nagy Ferencz urnak
Miskolc thjf. város polgármesterének.

Miskolc.

Haretér, 1915 március hó 6-án.

Szeretett városunk közönsége nevében Nagyságodnak hoztam intézett átíratát, melyben szeretetteljes büszkeséggel és elismeréssel nyilatkoznak az ezred eddigi harcairól, ezredem minden tisztje és minden honvédje nevében hálással köszönöm.

Városunk közönségének ezen dicsérő elismerése talán min-

Sokan vannak, akik lisztre nem reflektálnak, miután eddig a kenyeret vásárlás után szerezték be. Ezeknek a számára liszt helyett kenyérutalványozást kell életbe léptetni. A polgármester indítványára az értekezlet úgy határozott, hogy a kenyér kiutalvásának kérdését a legközelebbi értekezlet fogja részletesen megtárgyalni.

Adakozzunk a Vörös Keresztnek! Segítsük a hadba vonultak családtagjait és az elesettek árváit!

den külső kitüntetésnél, mely az egyeseket érheti, nagyobb büszkeséggel, nagyobb megelégedéssel tölti el szíveinket. A mi városunknak, a mi szereteteinknek ezen elismerése az igazi, szívből jövő, őszinte hála, köszönetet váltja ki szíveinkből, kárpótol az eddigi nehéz harcok minden szenvedéséért, nélkülözéséért.

Szent hazánk iránti rajongó szeretet, magyar bátorság, magyar önfeláldozás vezette győzelemre eddig ezredünk győzteseit. Bizunk a jövőben, bizunk a mi történelmi városunk hős katonáinak erős karjaiban, hogy ezután elkövetkezendő harcok csak újabb babért, csak újabb dicsőséget fognak övezni a szent zászló köré, amelyet városunk közönségének annyi meleg szeretete bocsátott el velünk a harc nehéz útjára, amelyet a harc forrásaiban annyiszor keresett fel gondolatban az ő féltő szeretetük, az ő büszkeségük, dicsérő elismerésük, ha az diadalmasan, győzelemre rohanó katonáink előtt lobogott.

Szent jelszavunk, fogadjunk a jövő harcaira: „Istennek ezzel a szent zászlóval, magyar bátorsággal, magyar hazaszeretettel újabb dicsőségre, újabb győzelemre: Előre!”

Kobek. alezredes sk.
ezredparancsnok.

A németek újabb győzelme Oroszlengyelországban.

Tüzérségünk sikerei a Pilicánál.

Franciaország nem támogatja Japánt Kína ellen.

ESTI TÁVIRATOK

ÉJFÉL UTÁN

A kárpáti harcok eseményei.

Sátoraljaújhely, március hó 12. Szerdán dél óta újra erős havazás hirtelen érkezik a Kárpátokból. A harcok az erős havazás ellenére sem szünetelnek azonban teljesen és csapataink állandó érintkezésben vannak az ellenséggel, mely elszorított igen nagy veszteségei után most már leginkább csak éjjel mer támadni. Mi rendszerint tüzérségi tüzzel előkészített helyzet után foglalunk el egy-egy támaszpontot. A mi viszonttámadásaink ennél fogva rendszerint sikerülnek is, még pedig a lehetőség szerint a legkevesebb emberáldozattal. Különösen Csnától északra sikerült

egy hét óta tért nyerni. Egy-egy kilométernyi területért kemény harc folyik. Az oroszok a kapott tartalékok és megerősítések egy részét már felhasználták. Veszteségeik igen nagyok, a hó és a fagy csak úgy pusztítja őket, mint ágyúink, gépfegyvereink és puskáink tüze. A mi csapataink, valamint az itt küzdő német erők nagyszerű állásokban szinte áttörhetetlen fedezékek mögül verik vissza a különösen éjszakánként megismétlődő orosz támadásokat. Előreláthatólag azonban még hosszú ideig fog tartani, míg ezeknek a harcoknak győzelmes eredménye szemmel látható lesz.

Az augusztowi áttörési kísérletek kudarcai.

Berlin, március 12. A hadi tudósítók jelentik a keleti hadsereg főhadiszállásáról: Hindenburg hadvezető zsenije, miután megszerezte a német fegyvereknek a második kelet-poroszországi diadalt, most újra érvényesül a küzdelmek folytatásában. Augusztownál megálltak az üldöző német csapatok, biztonságba hozták a téli Mazuri csata óriási zsákmányát, aztán Hindenburg úgy rendelkezett, hogy a diadalmas csapatokat más hadműveletekre használják fel. Az orosz hadvezetés már a második hete kísérletezik Augusztownál az áttöréssel, de minden kísérlete véres

kudarcot vall. A legutóbbi napok harcaiban orosz holttestek százai maradtak a német védőművek előtt, a rohamra küldött, helyesebben, rohamra kergetett századok, sőt zászlóaljok, csaknem egészen megsemmisültek a német ágyúk és gépfegyverek borzalmasan pusztító tüzeiben. A német állások itt oly erősek hogy áttörésük lehetetlen. Valószínű hogy az oroszok nem hagynak fel a kísérletezéssel, de támadásaik továbbra is eredménytelenek maradnak. Ezzel szemben az augusztowi fronttól délre a Visztula jobb partján a német támadások sikerei haladnak előre. (A Nap.)

Több mint százezer embert veszítettek az angolok.

Genf, március 12. A Journal de Genève londoni tudósítója jelenti: Az angol veszteségek jóval túlhaladják az első százezret, amint a hivatalos kimutatásokból látszik, György király állandó hadseregének első fele már uines meg. Lord Kitchener most siettet a második hadseregnek felállítását, mely egy millió katonából

áll. Még egy millió katonát készítenek elő, amely sorra fog kerülni, amint az első kombattáns csapatok kimerültek és elfogytak. — Anglia főszállítója a francia, az orosz, belga és szerb seregeknek. Milliósámra szállítják a Midlans műveket a katonai felszereléseket. (A Nap.)

Német léghajó Anglia felett.

London, március 12. Egy angol cirkáló, amely Yarmouth közelében volt, csekély magasságban a part fölött egy német léghajót látott, amely több bombát dobott

a hajó felé, melynek azonban sikerült ügyes mozdulatokkal elmenekülni. A léghajó aztán eltűnt.

Visszavert angol támadások

Hivatalos jelentés.

Berlin, március 12. A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugati hadszíntér: Két ellenséges sorhajó, a melyet néhány torpedónaszád kísért, tegnap Westende fiúrdóról több mint 70 lövést adott le anélkül, hogy bármilyen kárt okozott volna. Midőn ütegeink működni kezdtek, az ellenséges hajóraj eltávolodott. Az angolok, akik Nieuve Kapelleben megvetették

lábukat, ma éjjel többször előretörték, de keleti irányban visszavertük őket. — Nieuve Kapelle-től északra is visszavertük tegnap az angolok egy gyengébb támadását. A harc a vidékeken még folyik. Champagneben általában nyugalom van. A Vogézekben erős hófúvás miatt a harci tevékenység csak csekély méretű volt.

A németek újabb győzelme Augusztownál.

Az oroszok Grodno felé menekülnek.

Berlin, március 12. Keleti hadszíntér: Az augusztowi erdőtől északra az oroszokat megvertük. Csak gyors eltávozásuk Grodno felé mentette meg őket a teljes vereségtől. Itt több mint 4000 oroszot elfogtunk, köztük két századparancsnokot. Három ágyút és 10 géppuskát zsákmányoltunk. Augusztow vidékéről is megkezdte az ellenség a Grodno felé való visszavonulást. Oszarlenkától északnyugatra a támadásban három orosz tisztet és 220 főnyi legénységet foglyul ejtettünk. Prasznyistól északra és északnyugatra támadásaink előrehaladtak, itt tegnap több mint 3200 hadifogoly maradt kezünkben. Az oroszok hivatalos híradásaikban két nagy győzelmet tulajdonítanak önmaguknak: a Grodnoit és Prasznyiszt. Mind a

két csatában, amint mondják, 2—2 német hadtestet vertek vagy semmisítették meg. Ha az orosz legfelső hadvezetés komolyan ebben a véleményben volt, akkor a legutóbbi napok eseményei csapataink harcoló erejéről bizonyára más fogalmat szereztek nekik. A Grodnotól kiinduló támadások az augusztowi erdőn át, amelyet annyi ékesszólással, hirdettek nemsokára meghiusult, hogy az ott előnyomuló csapatok mit tapasztaltak, az kitűnik a mai jelentésünk első mondataiból. Prasznyisznál csapataink ideiglenes kitérés után, ismét négy kilométernyi távolságra állanak a városától északi irányban. Mióta a városból kivonultunk, a Visztula és Orzyc közti harcmezőkön 14.460 oroszot fogtunk el. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Mit ígért az antant Görögországnak?

Budapest, március 12. A M. T. I. jelenti: A Vossische Zeitung szerint az antant Görögország-

nak a török hadiüzemért Smyrnát és Mytilenénél kisázsiai partszeletet ígért.

Demokrata kongresszus Lisszabonban.

Budapest, március 12. A M. T. I. jelenti: Lisszabonban a demokrata kongresszus március hó

14-én ül össze, hogy a krízis megszüntetéséről tanácskozzék.

Id. Mayer József, 10. újság.

Az antant megsemmisítő veresége Kisázsziában.

Budapest, március 12. A M. T. I. jelenti: Konstantinápolyi jelentés szerint a szövetségesek megkísérelték csapataikat a sárosi öbölben partra szállítani, azonban megsemmisítő veszteséggel a törökök irtó tüze elől kényszerültek a hajókra visszamenekülni.

Kiélesedett Japán és Amerika viszonya.

Budapest, március 12. A M. T. I. jelenti: Japán és Amerika viszonya kiélesedett.

Anémétek megkezdették az Iser fronti harcot

Budapest, március 12. A M. T. I. jelenti: A németek megkezdték az Yser front áttörését célzó harcot.

Az orosz pénzügyminiszter lemond.

Budapest, március 12. A M. T. I. jelenti: Bark orosz pénzügyminiszter Oroszország részére szövetségeseinél való pénzszerzési missziójának kudarc miatt rövidesen lemond.

Tüzérségünk sikere a Pilicánál.

Elnémitottak több ellenséges üteget Hivatalos jelentés.

Budapest, március 12. (Hivatalos.) Oroszlengyelországban és Nyugatgaliciában csapatainknak helyzete az újonnan elfoglalt állásban még inkább megszilárdult. Az ellenség támadásai nem ismétlődtek. A Pilica melletti Inowłodznál tüzérségünk tegnap rövid heves ágyuharc után több ellenséges üteget elnémitott. — A harc után elfoglaltak egy helységet és a szomszédos magaslatoikat a nap folyamán a sűrű hótergetegekben megtisztították az ellenségtől és eközben nyugatról a szomszédos szakaszokon erős ellenséges támadás megfiusult. Az arcvonal többi részén, a Kárpátokban, valamint Dékeletgaliciában különös esemény nem történt, mivel a hóvihár egész nap tartott. Czernovitztól északra is nyugalom van. A déli harctéren hosszabb idő óta semmi sem történt. A montenegrói határon helyenként jelentéktelen csatározások folytak. Höfer, altábornagy. (Miniszterelnökség sajtóoszt.)

Minisztertanács.

Budapest, március 12. A M. T. I. jelenti: Ma délután minisztertanács volt, amelyen a folyó ügyeket tárgyalták.

Amerika második Jegyzéke Angliához és Franciaországhoz.

Tiltakozik a szövetségi blokádnak ellen.

Budapest, március 12. A M. T. I. jelenti: Washingtonból jelentik, hogy Bryan államtitkár Angliához és Franciaországhoz intézett második jegyzékében ragaszkodik ahhoz a joghoz, hogy Amerika minden állammal üzleteket köthessen és erélyesen tiltakozik az infekív blokádnak ellen.

Franciaország nem támogatja Japánt Kína ellen.

Budapest, március 12. A M. T. I. jelenti: Franciaország a Havas-ügynökség szerint kijelentette, hogy a japán követeléseket Kína ellen nem támogatja.

Hazaengedik a frontról a hat gyermekes francia családapákat.

Budapest, március 12. A M. T. I. jelenti: A francia hadügyminiszter elrendelte, hogy a hatnál több gyermekes családapákat a frontról visszaküldjék.

Andrássy Lipcsében.

Budapest, március 12. A M. T. I. jelenti: Andrássy Gyula gr. Bécsből Lipcsébe utazott.

Fürdőki bővítés a miskolczi megfigyelő állomáson.

30,000 koronás tervezet.

A központi bizottság ülése.

(A Reggel tudósítójától.) A központi bizottság pénteken délután 4 órakor ülést tartott dr. Tarnay Gyula főispán elnökelete alatt.

A főispán üdvözölve a megjelent bizottsági tagokat, elsősorban a miniszterek miskolczi látogatásával foglalkozott.

A miniszterek az összes látottak felett a legteljesebb megelégedésüknek adtak kifejezést.

A magam részéről is — mondotta a főispán — a legnagyobb elismeréssel nyilatkozhatom az

összes megfigyelő állomási előljárókról és orvosokról, akik minden teendőiket körültekintéssel és tudással végzik.

Bejelentette a főispán, hogy a megfigyelő állomás fürdője kibővítésének tervezeteit Pazár István vízvezetési igazgató n. ir. elkészítette. A tervek szerint 30,000 koronába kerül a fürdő felállítás. A megfigyelő állomás fürdőterveit a napokban terjeszti fel a főispán a miniszteriumnak jóváhagyás végett.

HIREK

— **Köszönetnyilvánítás.** A választmányunkat mindig bőkezűen támogató Miskolczi Takarékpénztár igazgatósága ápolónői tanfolyamunkra 50 koronát adományozott. Az ismételtlen megnyilvánult jótékonyaságért választmányunk hálás köszönetét ez uton is tolmácsolja. Dr. gróf Haller József, a miskolczi vörös kereszt választmány elnöke.

— **Jótékony adomány.** A Miskolczi Takarékpénztár igazgatósága a Borsodvármegyei Erzsébet kórházból távozó és segélyre szoruló betegek gyámolítására szolgáló perselypénztárnak 20 koronát adományozott. A jótékony adományt ezuton is megköszöni a kórház igazgatósága.

— **A miskolczi ref. felsőbb leányiskola március 15-én délelőtt fél 11 órakor hazafias ünnepélyt rendez, melynek műsora a következő: 1. Szózat. Éneklük a növendékek. — 2. Alkalmi beszéd. Irta és felolvassa Balogh Luca VI. o. növendék. — 3. Oláh K. Fohász. Előadja az énekkar. Zongorán kíséri Gortvai Magda V. oszt. növendék. — 4. Gaál F. I. Magyar ábránd. Zongorán előadja Gortvai Judit VI. o. növendék. — 5. Jakab Ödön: Tul a Kárpátokon. Szavalja: Horn Stefánia V. o. n. — 6. Svendsen: Romanze. Hege-dün előadja Venetianer Erzsébet VI. osztályu növendék. Zongorán kíséri Halász Kató IV. o. növ. — 7. Hetényi-Békeffy: Egy haladók katona dala. Éneklük Halász Kató, zongorán kíséri Zborovszki Gizella IV. osztályu növendék. — 8. Lányi-Farkas: Fábrián, Rákóci hadnagya. Melodráma, szavalja Putnoki Mariska V. osztályu növendék. zongorán kíséri Szántó Éva VI. o. n. — 9. Wilhelm R: A rajnai őrszem. Előadja a növendékek énekkara. Zongorán kíséri Gortvai Magda V. o. n. — Pásztor Á.: A naphoz. Szavalja Varga Juliska V. o. n. — 11. Erkel: Hunyadi induló. Két cimbalmon előadják: Mezey Boriska V. és Halász Etelka VI. o. növendékek. 12. Himnusz. Éneklük a növendékek. Az ünnepélyre az érdeklődő közönséget ez uton hívja meg tisztelettel az igazgatóság.**

— **Halálozás.** Szatay Irma életének 21ik tavaszán meghalt.

— **A vakok javára.** A Vakokat Gyámolító országos Egyesület felsőmagyarországi Fiókja Vezetőségéhez az általa fenntartott intézett költségei enyhítése céljából újabb a következő adományok érkeztek: Borsod-Miskolczi Gőzmalom igazgatósága 100 kor.; Miskolczi Takarékpénztár r. t. igazgatósága 50, a Borsod-Miskolczi Hitelbank igazgatósága 50 korona. Az egyesület Vezetősége ez uton is hálás köszönetét fejezi ki a nemeslelkű adakozók kegyes pártfogásáért.

— **Az edelényi szükségkórház.** A borsodmegyei vörös kereszt egyesület edelényi fiókjának Edelényben 10 ágyas kórházat, ugyanott Fülöp Cöburg góthai herceg 20 ágyas szükségkórházat szerelt fel és tart fenn.

— **Köszönet.** Lőkös Sándor sa-jóecsegi ref. lelkész Sajóecseg község hazafias adományaként 170 kg. 4g dk. gyurt tésztát, egy fél kilogramm szalonnat, Bogdány József sa-jókereszturi ref. lelkész Sajókeresztur község hazafias lakosságának adományaként 125 kg. gyurt tésztát 51 darab kis kalácsot, 1 kenyeret és 3 liter tejet volt szives Miskolczi város hadi szükségkórházának be küldeni. A nemeslelkű adományozók mindegyikének, nekikülönben Lőkös Sándor sa-jóecsegi és Bogdány József sa-jókereszturi ref. lelkészeknek buzgó fáradozásaiért ezuton mondok őszinte köszönetet. Miskolczi, 1915 március hó 10. Dr. Nagy Ferenc polgármester.

— **A csodarabbinál.** Egy idő óta egy igen érdekes ember tartózkodik Hejőcsabán: Ovies S. Eizik, a világhírű csodarabbi és kabalista, aki Ungerleider Mayer-nénál a Fő-utcán van szállásban, s akiről lapunk munkatársa akkor, amikor Miskolczon volt, már részletes portrét közölt. Alkalmi tudósítónk most ezeket írja a csodarabbiról: Termete kicsiny, de a kis növésű lábacskákon széles törzs van és azon magas homloku okos fej. Bizalmat keljőkos szemei vannak. Asztala tele van rakva sokféle évszázados, ósdi kabalisztikus könyvekkel, s ban buvárkodik örökké. Legelsőbbben azt kérdezte tőlem, hogy mely

nyelven óhajtok beszélni velem, mert ő több nyelven beszél. Miután elfoglalta helyét a széken és megnézte a tenyeremet, megkezdte a különféle tudós könyvekben való buvárkodását. Megmondta életkoromat, eddigi pályafutásomnak főbb momentumait és szólott a jelenről és terveimről. Bámulva hallgattam őt végig, csodáltam kiváló erőt, amelyet oly fényesen ragyogtatott előttem. Tisztában voltam azzal, hogy ez az emberke nem azok közül a vándorló jóslók közül való, akik szofizmatikus, kétértelmű badarságaikkal ámitják a tudatlan népet, hanem amit mond, az mind a filozóf böles tanácsai és észszerű belátásai. Böles tanácsaival ellátva hagytam el a szobáját, hogy helyet adjak az utánam érkezőknek. Kint az előszobában a titkárnő (gabe) ügvel a sorrad pontos betartására, hogy kiki érkezése szerint juttasson be a csodarabbihoz.

(—n —f.)

— A meztelen nő az Urániában folvó hó 12., 13. és 14-én. Ismét egy film, amely kilépett a sablonosság keretéből és a kiváló író, Henry Bataille egyik legsikerültebb alkotását, „A meztelen nő” című drámáját alkalmazta művésziileg a vászonra. A végtelenül bájos és romantikus cselekmény, mindvégig izgalomban tartja a nézőt, a megkapóan hangulatos részletek pedig a legszebb természeti színtéren tárja elénk. A főszerepet a legnagyobb olasz művésznő, a páratlan szépségű Lyda Borelli adja, kinek szenvedélyes játéka, mozdulatainak természetes bája, magával ragadja a nézőt. A szerzőt e helyen főlegesen méltatnunk, de neve bizonyára kezességet nyújt a darab sikeréért.

Mészáros Győző

vizsgázott fogtechnikus

(modernül felszerelt, aseptikus műtermék Miskolczon, Csabai-utca 2. szám alatt mindszentí templom mellett) megnyitotta.

Platina, arany, aluminium koronák, aranyhídnak, csapfogak, kaucuk és arany leme és fogszorok, valamint arany, ezüst- és cement töltések, jóállítás mellett, mersékelten áron készülnek.

Foghúzás és szaktanács teljesen ingyen.

Fogszorítások — saját laboratóriumomban 3 óra alatt elkészülnek.

REGÉNY

BLOKAD!

ANGLIA KIÉHEZTETÉSE.

Irta: Conan Doyle.

Angolból fordította: dr. Vörös László.

Más valaki írja le majd, hogyan vonultam be Blankenbergbe: a tömeg öröngő lelkesedését mint a naszádok egymásután beszállásába való fogadtatást, az érkezők. S a legények mindegyike bizonyára megérdemelte az állam bökezű ajándékát, a melylyel minden matróz élete végéig anyagiilag független emberré lett. — Minden idegük végső megfeszítésével, heteken át végezték ezek

az emberek a legrettenetesebb munkát, szűk kis helyen összezúfolva, mesterséges levegőt szíva! Páratlanul hősiesség kitarítás volt ez! Az ország büszke lehet az ilyen tengerészekre!

Nem szabunk súlyos békefeltételeket, mert nem volt érdeklünkben, hogy Nagy-Britániával állandó feszült viszonyban éljünk. Tudtuk, hogy a háborút olyan körülmények között iverítük meg, amelyek soha többé meg nem ismétlődhetnek és hogy a szigetország nemsokára hatalmasabb lesz, mint valaha, mert okult a kárán. Bolondság lett volna provokálni egy ilyen ellenfelet. A zászlósértés ügyét kölesőnös zászló-tisztelgesssel intéztük el, a határkiegészítést döntő bíróságra bízuk s viszont nemzetközi bíróság volt meghatározandó, milyen kárpótlást kell Angliának magára vállalnia Franciaországgal és az Egyesült Államokkal szemben a károkért, amelyeket az illető hatalmak hajóik elsüllyesztése által tengeralattjáróinktól szenvedtek. Más hadi kárpótlást nem kértünk. Így véződött a háború.

Az bizonyos, hogy Anglia nem fog még egyszer ilyen kelepchébe kerülni. Esztelen vakágát részben az a tévhit menti hogy az elenség nem fogja torpedózni a kereskedelmi hajóit. Pedig józan észszel kitalálhatta volna, hogy ellenfele úgy fog játszani, ahogy neki legjobban megfelel s nem kutatja majd, jogosan cselekszik-e, hanem előbb cselekszik s csak azután bocsátkozik vitába a tettei fölött. Most már az egész világ megegyezik abban, hogy ha egy hatalom blokkoloz egy másikat, ez mindent el fog követni, hogy ezt a blokkadot megtörje és ép oly joggal fogja megátolni a táplálék bevitelét Angliába, mint a hogy a várat ostromló sereg is teljes joggal éheztesse ki ellenfeleit.

Befejezésül hadd közlöm itt a Times egy vezércikkének néhány szakaszát, mely kevéssel a békekötés után jelent meg. Valóságos kivonata ez az egészeséresebben gondolkodó angol közvélemény felfogásának, melylyel ennek az epizódnak tanulságait levonta:

„Ebben az egész nyugati világban — mondja a cikkíró, — mely kereskedelmi flottánk tekintélyes részének és ötvenezer polgárunk életének elvesztésébe került, van egy vigasztaló körülmény. És ez az a tudat, hogy legvívóink nem olyan hatalom, a mely képes volna diadalokat a gyümölcsöt megérlelni. Ha ezt a megaláztatást egy nagyhatalom mérte volna ránk, akkor mindez még összes korona gvarmataink, forró-égővi birtokaink elvesztésével és óriási hadi kárpótás fizetésével járt volna. Végképen leriport volna bennünket és habozás nélkül kellett volna elfogadnunk a legsúlyosabb békefeltételeket. Norand böles mértéktaftással belátta, hogy nem szabad visszahátrálni pillanatnyi előnyévei és nagyvlekkü volt eljárásában. Bár mely más hatalom karmaiban megszüntünk volna létezni mint világbirodalom.

De még így sem usztuk meg végkép a bajt. Valamelyik nagyhatalom ravaszul belénk köthet, mielőtt rendbe hoztuk volna a házunk táját s ugyanazzal a fegyverrel támadhat bennünket, amelyet Norland olyan hathatósan

alkalmazott ellenünk. Erre az eshetőségre kormányunk óriási élelmiszerkészleteket halmozott fel közköltsegen az országban. Néhány hónap alatt meg lesz az új aratás. Így tehát a közvetlen jövő elébe főlöszleges nyugtalanúság nélkül nézhetünk, bár aggodalomra még mindig akad némi ok. — (Folytatjuk.)

SZINHÁZ.

MŰSOR:

Szombaton: Kabaré-estély keretében „A néma asszony.”

Vasárnap délután: Gülbaba, este: Az arany kakas.

— A néma asszony szombati premiérje iránt igen nagy érdeklődés nyilvánul meg. A címszerepet Szeles Elza játssza, aki igen nagy ambícióval készül erre a nehéz és hálás szerepre. Egy néma asszonyt kell játszania, aki mikor visszanyeri a beszélő képességét, agyon beszél egy egész sereg embert. A többi főszerepeket Hidvéghy, Turányi, Endrey, Faragó, Zsoldos, Telekán, Csaszár játsszák. A darabban igen érdekes énekszámok is vannak.

Butorozott szoba

kiadó.

Cím a kiadóban.

Apollo

nagy mozgószínház
Weidlich-palota.

■

Március 12-én, 13-án és 14-én:

A CONAN DOYLE:
SCHERLOCH HOLMES
sorozat harmadik
befejező része

Dr. MORS

Izgalmasan érdekes
detektív történet 3 felv.
és a kísérő műsor.

■

E'őa'ások kezdete: délután
4, 6 és este fél 9 órakor.

Vasárnap: délután fél 3, fél 5,
este fél 7 és fél 9 órakor.

Rendes helyárak.

Apróhirdetés:

Egy tisztességes megbízható kiszolgáló leány kerestetik kintinba. Cím a kiadóhivatalban. 55

— Elárusító nők kerestetnek a vasuti vendéglő új elárusító helyiségébe. Előnyben részesülnek a katonák özvegyei vagy a kiknek férjük a harcáren van. Bővebbet a vasuti vendéglőben. 51.

Lapelárusítók:

fiúk, leányok, férfiak vagy asszonyok magas jutalék mellett

felvétetnek

Groszman Jáó hírlapvállalatában.

Két tágas udvari szoba,
mellékhelyiségekkel
május 1-re kiadó.
Hunyadi-utca 58.

Egy 2-3 középiskolát végzett fiú
nyomdásztanulónak
felvétetik
Klein és Ludvig nyomdájában.

Uránia

nagy mozgószínház

■

Március 12-én, 13-án és 14-én:
Naponta 3 előadásban!

A meztelen nő.

Drámai jelenetek 4 felvonásban.

Irta: Henry Bataille.

A főszerepet LYDA
BORELLI olasz
színművésznő adja.

Előadások kezdete: délután 4,
6 és este fél 9 órakor.

Vasárnap: délután fél 3, fél 5,
este fél 7 és fél 9 órakor.

Rendes helyárak.